

SCS No. 23 – 2010

STUDII ȘI CERCETĂRI ȘTIINȚIFICE SERIA FILOLOGIE

Plurilingvism și interculturalitate 2010

STUDII ȘI CERCETĂRI ȘTIINȚIFICE. SERIA FILOLOGIE

Revistă a Facultății de Litere,

Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Redactor-șef: Vasile Spiridon

Comitet editorial: Nicoleta Popa Blanariu, Violeta Preda, Adrian Jicu, Petronela Savin

Responsabili de număr: Nicoleta Popa Blanariu, Petronela Savin

Comitetul științific

Prof. univ. dr. Maria Carpov, Universitatea „Al.I. Cuza”, Iași

Prof. univ. dr. Mihaela Cernăuți-Gorodețchi, Universitatea „Al.I. Cuza”, Iași

Prof. univ. dr. Mircea A. Diaconu, Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava

Prof. univ. dr. Liviu Dospinescu, Université Laval, Canada

Prof. univ. dr. Amos Fergombé, Université d'Artois, France

C.P.I dr. Gabriela Haja, Institutul de Filologie „Al.Philippide” Iași, Filiala Academiei Române

Prof. univ. dr. Adriana-Gertruda Romedea, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Prof. univ. dr. Constantin Schifirneț, Școala Națională de Studii Politice și Administrative, București

Prof. univ. dr. Francisco Torres Monreal, Universitatea din Murcia, Spania

Prof. univ. dr. Lelia Trocan, Universitatea din Craiova

Prof. univ. dr. Caroline Ziolk, École Supérieure des Beaux-Arts de Montpellier, France

Conf. univ. dr. Ecaterina Crețu, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Conf. univ. dr. Ioan Dănilă, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Conf. univ. dr. Emilia Munteanu, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Conf. univ. dr. Ioan Sava, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Conf. univ. dr. Milan Vukomanović, Universitatea din Belgrad, Serbia

La realizarea numerelor 23 și 24/ 2010, din seria tematică Plurilingvism și interculturalitate, au contribuit, de asemeni, Cristina-Ioana Matei (care a tradus prefața în limba franceză) și Mariana Tîrnăuceanu (care a tradus și revizuit mai multe rezumate în limba engleză).

Coperta: Anca Mihăilă

Adresa redacției: Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău, Str. Spiru Haret, no. 8, Bacău, România.

Tel./ fax: 0234 – 588884.

Cuprins

Cuvânt înainte: Utopie și pragmatism. Proiectul intercultural (Nicoleta Popa Blanariu)	7
Constantin Schifirneț - Modernitatea tendențială.....	15
Liviu Dospinescu - Estetici ale metisajului cultural în teatrul lui William Kentridge.....	35
Adina Vuković - Text și reprezentare scenică în teatrul lui Fernando Arrabal. Guernica, de la Picasso la Arrabal.....	47
Cristina Scarlat - Mircea Eliade – hermeneutica receptării. Transpunerea operei eliadești în alte limbaje artistice(tablou sinoptic).....	69
Marian Victor Buciu - Adrian Marino față cu exilul și „împărăția” comunistă.....	85
Emanuela Ilie - Alteritatea etnică în actualitate. Supoziții teoretice și ficțiuni ale Celuilalt.....	91
Iuliana Savu - O distopie hiperdulce.....	107
Adrian Jicu - Hermeneutica ideii de critică literară. Mitanaliză și demitizare în Iluziile literaturii române, de Eugen Negrici.....	115
Violeta Preda Popa - Cuvinte libere la Arghezi.....	121
Gabriela Gîrmacea - Mihail Sebastian – Colaborator temporar la Societatea Națiunilor.....	127
Ioan Dănilă - Idiomul ceangăiesc: bilingvism sau plurilingvism?.....	131
Petronela Savin - Valențe etnostilistice ale frazeologismelor hrănirii în teatrul lui I. L. Caragiale.....	135
Diana Stoica - Limbajul poetic: identitatea limbaj – poezie.....	141
Ecaterina Crețu, Luminița Drugă - Împrumutul lexical francez (ne)adaptat în limba română.....	147
Cristina Popescu - Observații privind împrumutul lexical latin (ne)adaptat în limba română. Cuvinte și sintagme latine în DOOM2.....	157
Mihaela Hriban Buzatu - Influențe engleze în opere literare.....	161

Florentina Popa - Comunicarea nonverbală și competența culturală.....	169
Sorin Preda - Sacru și profan, în discursul sloganului.....	183
Mădălina R. Manolache - Limbajul genizat al reprezentării femeii în discursul european.....	191
Răzvan Popovici Diaconu - Provocările noilor sisteme mass-media în societatea contemporană..	203
Dan Petrușcă - De la Johannes Gutenberg la Bill Gates.....	211
Laura-Irina Gavrilu - Comunicarea didactică.....	217
Dan Popa - Combinatorii de analizoare sintactice: instrumente ale lingviștilor pentru învățarea asistată de calculator a limbilor străine.....	231
Nadia Nicoleta Morărașu, Luminița Drugă - Reprezentări prototipice ale locuinței în cultura românească și occidentală.....	241
Elena Simionescu - Basmul românesc în context universal.....	251
Carleta-Elena Brebu - Sibiul-poartă către cerul Europei.....	257
Recenzii	
Victoria Huiban, Feminitate și erotism în literatură (Vasile Spiridon).....	265
Ana Selejan, Poezia românească în tranziție (Vasile Spiridon).....	267

[SCS-23-2010 \(.pdf\)](#)